



**RAPPORT EN VERTU DE LA LOI SUR LA LUTTE CONTRE LE TRAVAIL
FORCÉ ET LE TRAVAIL DES ENFANTS DANS LES CHAINES
D'APPROVISIONNEMENT**

RÉDIGÉ LE 15 MAI 2024



TABLE DES MATIERES

1. Champ d'application	3
2. Mesures pour prévenir et réduire les risques de travail forcé et de travail des enfants	3
3. Structure, activités et chaînes d'approvisionnement :	3
3.1 Vision :	4
3.2 Activités et chaînes d'approvisionnement:	5
4. Remédiation	7
5. Monitoring	8
6. Politiques et processus de diligence	8
6.1 L'embauche et condition de travail des membres du personnel de propane Levac, LGP, Retank et Garage Bercier	8
6.2 La formation offerte aux employés concernant le travail forcé et le travail des enfants	8
Approbation et attestation	9

1. Champ d'application

Ce rapport est rédigé conformément à la Loi sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement (Canada) (la "Loi") et concerne Propane Levac Propane Inc. et ses filiales canadiennes. Par la présente, les entités susmentionnées rendent compte au ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile des mesures prises au cours de leur dernier exercice financier, terminé le 31 mai, pour prévenir et atténuer le risque de recours au travail forcé ou au travail des enfants à une quelconque étape de la production de leurs marchandises, au Canada ou ailleurs, ou lors de leur importation au Canada.

2. Mesures pour prévenir et réduire les risques de travail forcé et de travail des enfants

Au cours de cet exercice financier, Propane Levac Propane Inc. et ses filiales ont mis en place de nouvelles mesures et procédures pour prévenir et réduire le risque de travail forcé ou de travail des enfants dans leurs activités et leurs chaînes d'approvisionnement :

- Mis en place d'un projet d'un code de conduite des fournisseurs pour élargir son application à l'ensemble des fournisseurs.
- Réalisation de revues diligentes des fournisseurs potentiels avant la conclusion des contrats, conformément aux politiques de l'entreprise.
- Réalisation de visites d'inspection et ou envoi des questionnaires pour évaluer le respect des normes de pratique et des standards de qualité.
- Formation des responsables des achats sur la stratégie de responsabilité d'entreprise, y compris les initiatives et programmes en cours.
- Rédaction et mise en place d'un questionnaire destiné aux fournisseurs concernant la fabrication des matériaux d'achats.

3. Structure, activités et chaînes d'approvisionnement :

Propane Levac Propane Inc. fut établi par Jean-Marc Levac, initialement propriétaire d'une petite exploitation agricole dans le village de St-Isidore, en Est ontarien. Monsieur Levac a lancé l'entreprise dans le but d'élargir son portefeuille de services en commençant par la vente au détail de gaz propane. Pour desservir la région, il fit l'acquisition de son premier camion de livraison, posant ainsi les fondations d'une relation de confiance et de satisfaction avec sa clientèle.



L'expérience des premiers clients joua un rôle clé dans le succès précoce de l'entreprise, qui, à l'issue de sa première année d'exploitation, comptait déjà 450 clients. Cette dynamique initiale a propulsé une expansion continue, portant aujourd'hui le nombre de clients à environ 37 000. Propane Levac est désormais soutenu par plus de 145 employés réguliers et 30 employés saisonniers dédiés à fournir un service de qualité.

Au fil des années, l'entreprise a élargi son réseau avec l'ajout de quatre centres de distribution supplémentaires. Deux de ces centres ont été établis en Ontario, à Perth en 2001 et à Kingston en 2007, ainsi que deux autres au Québec, à Montréal et à Kazabazua, en 2010. La famille Levac reste au cœur de l'entreprise, avec l'intégration de Étienne et Christian Levac en 2001 et 2006 respectivement, pour assurer la pérennité de l'entreprise familiale.

Dans le cadre de son expansion, Propane Levac a créé LGP Énergie, un grossiste en propane qui sert de principal fournisseur pour la société. LGP Énergie gère également des terminaux de transbordement ferroviaire et routier, facilitant le déchargement, le stockage intermédiaire en vrac, et le chargement des camions pour une distribution étendue. Un nouveau terminal ferroviaire à Prescott renforce l'approvisionnement et le développement de nouveaux marchés en Est de l'Ontario.

En outre, l'expertise de Propane Levac dans la distribution de propane a été complétée par la création de Retank Expert, spécialisée dans la remise à neuf de tous types de réservoirs. Avec plus de 30 ans d'expérience dans le domaine et un site industriel de reconditionnement, Retank Expert offre un service de haute qualité, respectant les délais et les coûts. Ils ont également innové un prototype unique pour vider les cylindres et capturer 100 % du gaz résiduel, une solution sûre, efficace et écologique.

Propane Levac continue de se développer avec l'ajout annuel de nouveaux camions à sa flotte pour mieux répondre aux demandes croissantes de ses clients et avec l'introduction de technologies avancées pour améliorer la gestion et l'efficacité des livraisons. Ce développement continu témoigne de l'engagement de Propane Levac envers l'excellence et l'innovation dans le service à la clientèle.

3.1 Vision :

La vision du groupe Propane Levac est de promouvoir une expérience client exceptionnelle et de créer un environnement de travail sécuritaire, bienveillant et accessible. Animée par une passion pour l'approvisionnement en propane, la Société s'engage à réaliser cette mission de manière durable et efficace. Cette approche vise non seulement à soutenir les économies locales mais aussi à contribuer activement au bien-être des communautés.

La collaboration avec l'ensemble des parties prenantes est cruciale pour atteindre un équilibre optimal entre ces différents objectifs. Propane Levac collabore étroitement avec ses équipes, sa clientèle, ses fournisseurs, ses partenaires et diverses associations pour encourager et de promouvoir des pratiques de consommation éco-responsable.

Dans ce contexte, nous avons établi une gouvernance solide ainsi que des processus et politiques rigoureux visant à respecter les droits humains, y compris la prévention du travail forcé et du travail des enfants, au sein de nos chaînes d'approvisionnement. Ces mesures reflètent notre engagement envers une éthique stricte et notre responsabilité sociale, essentielles pour une conduite des affaires intègre et respectueuse.

3.2 Activités et chaînes d'approvisionnement:

Propane Levac est actif dans le secteur du propane, se concentrant majoritairement sur la vente de propane en vrac, la livraison, l'installation des cylindres chez les clients, ainsi que la remise à neuf de ces cylindres. Pour l'exercice financier courant, Propane Levac collaborait avec plusieurs fournisseurs directs. La liste ci-dessous détaille les principaux biens et services utilisés par Propane Levac dans le cadre de ses opérations :

- **Propane et matière première:**

Propane :

L'entité chargée de l'approvisionnement en propane, LGP Energie, est responsable de l'achat du propane sur le marché canadien et américain et de son acheminement vers les sites de Propane Levac. Ceci permet au groupe de fournir du propane à ses clients en Ontario et au Québec.

Sandblast :

Le sandblast, ou sablage, est une étape cruciale dans le processus de remise à neuf des cylindres de propane, permettant d'enlever les anciennes peintures, rouilles et autres impuretés pour garantir une surface propre avant peinture. En choisissant des fournisseurs canadiens pour ce produit, Re-tank garantit que les matériaux et les techniques utilisés sont de la plus haute qualité et adaptés aux normes environnementales strictes du Canada.

L'utilisation de fournisseurs locaux pour le sablage des cylindres permet également à Propane Levac de réduire son empreinte carbone, grâce à des chaînes d'approvisionnement plus courtes. Cette approche soutient l'économie locale, renforce les partenariats commerciaux régionaux et contribue à une gestion plus durable des ressources.

Cylindres :

Les cylindres de propane Levac sont acquis auprès de revendeurs au Québec et en Ontario, garantissant ainsi une origine locale et fiable pour nos produits. Une fois achetés, ces cylindres sont acheminés vers nos installations où ils subissent un processus de remise à neuf complet. Ce

processus comprend une inspection rigoureuse, une réparation de toute usure ou dommage, et une remise en conformité avec les normes de sécurité de Transport Canada.

Après leur rénovation, les cylindres sont soigneusement testés pour assurer leur intégrité et leur fiabilité avant d'être réintégrés dans notre circuit de distribution. Cette démarche nous permet de maintenir un cycle de vie durable pour nos cylindres, tout en garantissant à nos clients des produits sécurisés et de haute qualité. Grâce à cette approche responsable et écologique, nous contribuons à réduire les déchets et à optimiser l'utilisation des ressources, alignant nos opérations avec les principes du développement durable

Peinture :

Propane Levac s'approvisionne exclusivement en peinture auprès de fournisseurs canadiens pour ses camions et cylindres de propane. Cette initiative souligne non seulement l'engagement de l'entreprise envers les normes de haute qualité, mais aussi son soutien aux industries et à l'économie canadienne.

Les camions et cylindres de Propane Levac sont revêtus de peintures fournies par des entreprises basées au Canada, garantissant que chaque véhicule et équipement reflète non seulement l'identité visuelle de l'entreprise mais respecte également les strictes réglementations environnementales canadiennes. En choisissant des fournisseurs locaux, Propane Levac assure une chaîne d'approvisionnement plus courte et plus durable, tout en contribuant à réduire son empreinte carbone.

Matériaux de peinture :

Propane Levac se tourne vers des fournisseurs canadiens pour son matériel de peinture et met en lumière son engagement à soutenir l'industrie locale tout en adhérant à des standards de qualité qui répondent et dépassent les exigences du marché. Cette stratégie renforce la position de Propane Levac en tant qu'entreprise engagée envers la qualité, la durabilité, la responsabilité sociale et la lutte contre le travail forcé.

- **Maintenance et Manutention :**

Propane Levac s'appuie sur des fournisseurs canadiens pour la maintenance et la manutention de ses machines et camions. Ces services sont vitaux pour assurer le fonctionnement optimal des équipements et infrastructures, garantissant ainsi une continuité et sécurité des opérations.

Équipements et machines de production

Les équipements et machines, essentiels à la production et à la manipulation du propane, sont acquis auprès de fournisseurs américains, canadiens et suédois. Ces outils de hautes technologies permettent de maintenir des standards élevés de production et de sécurité.

Les camions

L'entité responsable de la maintenance des camions de propane et des véhicules de transport de bonbonnes de barbecue est le Garage Bercier, qui fait partie intégrante du groupe Propane Levac.

Garage Bercier se spécialise dans la maintenance préventive et corrective des véhicules, garantissant que tous les camions sont en état optimal pour leur mission. Cela inclut des inspections régulières, des réparations nécessaires, et des mises à niveau des équipements en fonction des dernières normes de sécurité et de performance. L'objectif est de minimiser les risques de pannes qui pourraient retarder les livraisons et affecter la qualité du service client. En plus de maintenir les standards élevés de maintenance, Propane Levac et Garage Bercier s'engagent à promouvoir des pratiques de travail éthiques et responsables. Cela comprend la lutte contre le travail forcé en veillant à ce que toutes les opérations et la chaîne d'approvisionnement respectent les droits humains et les standards de travail décentes.

Matériel informatique :

Les systèmes informatiques, gérés par des fournisseurs canadiens, sont cruciaux pour le soutien des opérations logistiques, la gestion de la clientèle, la sécurité des données et la communication interne.

Valves :

Contrairement aux autres biens qui sont principalement achetés sur le marché canadien, les valves utilisées par Propane Levac pour les bonbonnes de 20lbs sont importées de Chine. Ces composants critiques garantissent la sécurité et l'efficacité des installations de propane chez les clients.

4. Remédiation

Au courant de l'année fiscale courante, notre évaluation rigoureuse n'a révélé aucun cas de travail forcé ou de travail des enfants au sein de nos opérations ou dans notre chaîne d'approvisionnement. Grâce à cette constatation, il n'a pas été nécessaire d'initier des actions correctives spécifiques pour lutter contre ces problématiques. Cependant, nous restons vigilants et engagés dans la surveillance continue de nos activités et de nos partenaires.

Dans l'éventualité où des situations de travail forcé seraient identifiées à l'avenir dans nos opérations ou au sein de nos chaînes d'approvisionnement, nous sommes prêts à mettre en œuvre des stratégies de remédiation adaptées. Ces stratégies seront élaborées conformément aux normes internationales en vigueur, afin de garantir une réponse éthique et efficace à de telles infractions

5. Monitoring

Pour s'assurer de l'absence de travail forcé et de travail des enfants dans ses opérations et chaînes d'approvisionnement, Propane Levac met en œuvre plusieurs stratégies clés. Nous réalisons des audits réguliers pour inspecter toutes les installations de production. La formation continue de nos employés renforce leur capacité à identifier et signaler les pratiques inappropriées. Nous collaborons étroitement avec des parties prenantes pour améliorer constamment nos processus de surveillance. À travers ces efforts, nous nous engageons à maintenir des normes éthiques élevées et à promouvoir la transparence dans toutes nos activités commerciales.

6. Politiques et processus de diligence

6.1 L'embauche et condition de travail des membres du personnel de propane Levac, LGP, Retank et Garage Bercier

L'ensemble des processus de recrutement, sélection et de gestion du personnel est entièrement supervisé par l'équipe des ressources humaines. Nos processus assurent la conformité aux lois et aux règlements du Canada, de l'Ontario et du Québec.

La très grande majorité des employés sont Canadiens et chaque employé est lié par un contrat d'embauche incluant les conditions de travail minimalement exigés par la province et le pays. La santé, la sécurité, le bien-être au travail étant une priorité pour la compagnie sont des valeurs partagées par les employés et les dirigeants.

6.2 La formation offerte aux employés concernant le travail forcé et le travail des enfants

À l'embauche, un lien au portail d'employé est remis à chacune des nouvelles embauches et le rapport s'y inclus s'y retrouve. Une fois par année lors de la rencontre du personnel les employés sont sensibilisés à notre engagement d'assurer une chaîne d'approvisionnement exempt de travail forcé et de travail des enfants.

Formation obligatoire est offert aux responsables des achats (employés de la compagnie) et aux dirigeants concernant la politique d'approvisionnement. Chaque personne responsable des achats de la compagnie reçoit une formation concernant l'information à demander et les formulaires à envoyer / récupérer avant tout achat.



Approbation et attestation

Le présent rapport a été approuvé par le Président de Propane Levac Propane Inc, Re-Tank Expert, LGP ainsi que le Garage Bercier pour l'exercice clos le 31 mai 2024 conformément au sous-paragraphe 11(4)(b)(ii) de la Loi.

Conformément aux exigences de la Loi, et en particulier de son article 11, j'atteste que j'ai examiné les renseignements contenus dans le rapport pour les entités énumérées ci-dessus. À ma connaissance, et après avoir exercé une diligence raisonnable, je confirme que les renseignements contenus dans le rapport sont vrais, exacts et complets à tous les égards importants aux fins de l'application de la Loi, pour l'année de déclaration susmentionnée.

Christian Levac, Président